



EK Plóter Vario VP 500



Vario Plóter VP 500 Instrucciones de Operación

Publicado: Diciembre 15, 2007
©

EK Vario Plóter VP 500

Plóter Vario VP 500

Instrucciones de operación

Contenido

1. Introducción.....	3
2. Artículos suministrados.....	4
3. Descripción general del producto.....	5
4. Configuración del Plóter Vario VP 500.....	6
5. Operación.	7
6. Limpieza y cuidado del producto.....	10
7. Accesorios.	11
8. Resolución de problemas.....	12
9. Información técnica.	13
10. Instrucciones para embalar el plóter VP 500	14
11. Instrucciones de seguridad.	15

■ 1. Introducción:

Gracias por la compra de la VP 500, un plóter flexible que le ayuda a etiquetar elementos de manera rápida y sencilla.

- Construcción robusta en elegante aluminio
- Tamaño de área de etiquetado A3 440 mm x 305 mm, formato A4 220 mm x 305 mm
- Fácil de cambiar accesorios para adaptarse a una variedad de elementos de marcado
- El reconocimiento automático de accesorios evita en gran medida la necesidad de seleccionar los elementos a etiquetar.
- Sello óptimo para la plumilla del plóter. Las plumillas se pueden almacenar en el compartimento del plóter.
- Autocalibración, no es necesario realizar ajustes.
- Capacidad para etiquetar elementos de hasta 10,5 mm de altura. Existen soluciones especiales para elementos de hasta 15 milímetros.
- Fuente de alimentación universal de 100-240V CA
- La función especial de puesta en marcha de las plumillas del plóter asegura un etiquetado nítido desde el primer elemento.
- Interfaces de PC: paralelo Centronics y USB
- Lenguaje de control: HPGL
- Interface I / O para la conexión de equipos periféricos, por ejemplo, handlings, etc
- El material se mantiene en su lugar por contacto de vacío (opcional)
- Posibilidad de actualizar el software del **VP 500** por medio de una conexión PC con conexión a internet.

■ 2. Artículos suministrados

Por favor, compruebe que ha recibido todos los elementos suministrados con el dispositivo de etiquetado (Ver lista abajo).

Por favor, conserve el material de embalaje por si necesita devolver el dispositivo.

Los siguientes artículos se suministran como estándar:

- 1. Plóter Vario **VP 500**
- 2. Fuente de alimentación con cable de alimentación de red correspondiente
- 3. Cable paralelo Centronics
- 4. Cable USB
- 5. Manual de instrucciones



2.



3.



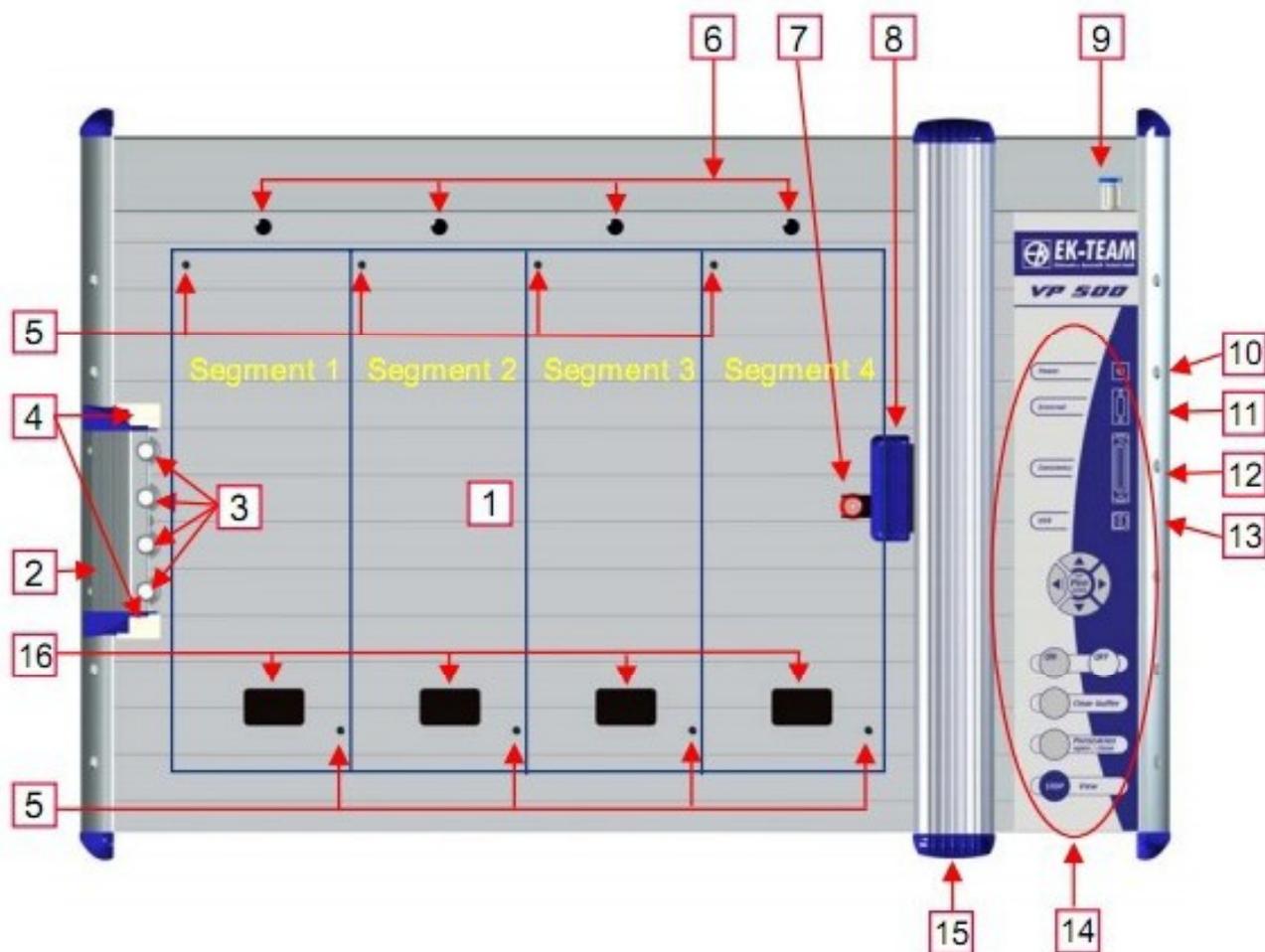
4.



5.



3. Descripción del producto



- 1) Área de trazado
- 2) Compartimento para plumillas
- 3) Soporte de almacenamiento sellado en el compartimento para plumillas.
- 4) Area de escritura de inicio
- 5) Pin stops para los accesorios
- 6) Suministro de vacío para segmentos individuales.
- 7) Lapicera
- 8) Drop pen unit
- 9) Punto de conexión de vacío
- 10) Clavija de conexión
- 11) Terminal para dispositivos externos
- 12) Puerto de impresora Centronics
- 13) Puerto USB
- 14) Panel de control / teclas de control
- 15) Brazo de escritura
- 16) Sensores de reconocimiento

■ 4. Configuración del Plóter Vario VP 500

UBICACIÓN

Un lugar seco y sin polvo es el ambiente ideal para el plóter. Si es posible, no instale el dispositivo en lugares húmedos o muy polvorientos. No exponga el sistema a la luz solar directa. Por favor, asegúrese de que las conexiones en la parte derecha del dispositivo están accesibles en todo momento. Coloque el VP 500 firmemente en la superficie de trabajo donde se va a utilizar, asegurándose de que está nivelado.

Por favor, asegúrese de que el brazo de escritura puede moverse libremente y no está obstaculizado por otros objetos.

CONEXIONES

Conecte el aparato a una toma de corriente correctamente instalada por medio de la fuente de alimentación incluida con el producto.

La fuente de alimentación cuenta con una entrada de voltaje de corriente alterna de entrada variable de 100-240V50-60Hz.

La conexión de alimentación puede ser sustituida a través de adaptadores de enchufe.

Enchufe el conector del cable de salida de la fuente de alimentación en la parte superior derecha del plóter.

A continuación, conecte el dispositivo utilizando el cable paralelo Centronics o el cable USB suministrado. Los puertos respectivos se encuentran en el lado derecho del **VP 500**.

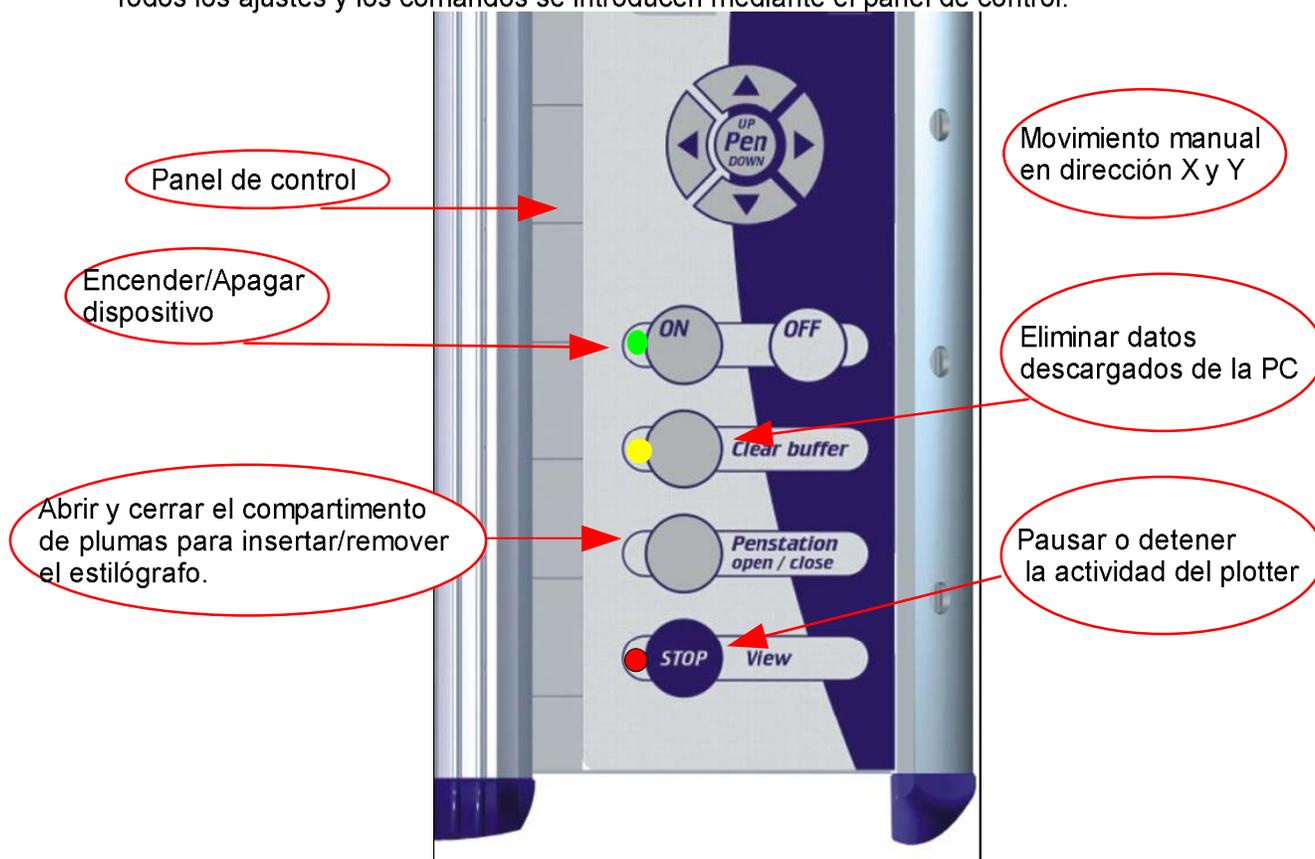
■ 5. Operación

Una vez que haya instalado el **VP 500** y esté conectado a la fuente de alimentación y cable de datos, puede encender el plóter.

Importante:

Antes de encender el aparato, asegúrese de que no haya objetos en el área de trazado que pudieran impedir que el brazo de escritura que se mueva libremente.

Todos los ajustes y los comandos se introducen mediante el panel de control.



Botones ON/OFF

Los botones ON / OFF se utilizan para activar y desactivar el dispositivo. Cuando el plóter está encendido, el brazo de escritura se mueve hacia a la esquina superior derecha de la zona de etiquetado y la calibración automática se lleva a cabo. La luz verde se enciende cuando el sistema está listo para su uso y para recibir datos desde el PC.

Borrar búfer

Si el **VP 500** contiene datos la luz amarilla se encenderá. Puede eliminar estos datos presionando la tecla "Clear Búfer".

Para ello el sistema debe estar en modo detenido. (luz roja).

Abrir / cerrar el compartimiento de plumillas.

Antes de utilizar el VP 500, inserte la plumilla de plóter del grosor deseado en la punta del compartimento.

Importante:

Sólo plumillas para plóter del tipo que aquí se muestra se pueden utilizar, ya que el sistema de cierre está diseñado específicamente para éstas. El uso de otras plumillas u instrumentos de escritura pueden dañar el dispositivo.



Para insertar plumillas en el compartimento de plumillas, presione la tecla “Penstation open/close”.

Esto sólo es posible cuando el sistema está en modo detenido.

Cuando el compartimento de plumilla se ha abierto, puede insertar las plumillas en los soportes de almacenamiento y luego cerrar de nuevo el compartimento presionando la tecla abrir/cerrar.

→*Recuerde:*

No deje el compartimento de plumillas abierto por periodos largos de tiempo, ya que existe el peligro de que las plumillas se sequen. Puede dejar plumillas de plóter en el compartimento porque el sello optimizado previene en gran medida que las plumillas se sequen. Si los soportes de almacenamiento se ensucian por el uso puede reemplazarlos,. El procedimiento para reemplazar los soportes de almacenamiento puede encontrarse en la sección de accesorios.

→*Recuerde:*

Si desea usar otras plumillas con el sistema de fijado HP, debe insertarlas directamente en el soporte de brazo de escritura y asegurarse de que no se almacenen en el compartimento de plumillas.

Tecla Stop/View

Si la tecla “stop/view” está activada mientras el plóter está en acción, el trabajo se pausará de inmediato y la plumilla de plóter se moverá hacia la esquina superior derecha. La luz roja señalará la interrupción. Presionar la tecla de nuevo calibrará el brazo de escritura y el plóter continuará con la tarea. La luz roja se apagará.

Importante:

Insertar una plumilla en el soporte del brazo de escritura puede provocar mover inintencionadamente el brazo de escritura, comprometiendo la calibración. Luego de insertar la plumilla, presione la tecla “stop/view” dos veces sucesivamente para recalibrar el dispositivo.

Teclas de cursor / Tecla Pen Up/Down

Estas teclas pueden usarse para mover el brazo de escritura manualmente en todas direcciones. La tecla “pen up/down” bajan o elevan la plumilla. El dispositivo debe estar detenido.

→*Recuerde:*

Estas funciones no se usan en la operación normal. Están destinadas solamente para ajustar configuraciones y llevar acabo el servicio.

Colocando los accesorios en el plóter Vario

Hay ocho orificios en el área de trazado, en los que se pueden colocar hasta cuatro accesorios diferentes. Existen diversos accesorios dependiendo del formato o tamaño de los elementos a etiquetar o marcar. Éstos pueden ocupar uno dos o cuatro segmentos del área de ploteo.

→*Recuerde:*

Cuando se insertan accesorios o elementos para etiquetar en los accesorios es posible que el brazo de escritura se mueva de su lugar, alterando la calibración. Si se mueve el brazo de escritura, presione la tecla “stop/view” dos veces sucesivamente para recalibrar el dispositivo.

Accesorios de diferentes tamaños.



1 segmento



2 segmentos



4 segmentos

Colocando los elementos en los accesorios.

Escoja el accesorio adecuado para los elementos a marcar o etiquetar e inserte los elementos cuidadosamente en el accesorio. Puede añadir los elementos primero y luego colocar los accesorios en el plóter.

■ 6. Limpieza y mantenimiento

Proteja el VP500 de polvo y mugre. Cuando lo use, cubra el plóter. Está disponible una cubierta especial como accesorio.

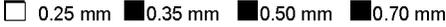
Limpie el dispositivo regularmente luego de usarlo con un trapo seco y libre de pelusa o con un agente limpiador suave.

Si los soportes de almacenamiento para el compartimento de plumillas se ensucian mucho, reemplácelos. La descripción de la unidad sellada puede encontrarse en la sección de accesorios.

Importante:

Bajo ninguna circunstancia use agentes limpiadores agresivos para limpiar el plóter Vario. Nunca aceite partes mecánicas de su plóter.

7. Accesorios

	Pen-S para Plóter	Disponibles puntas de seis medidas: 
	Cartuchos de tinta	
	Pen-D para plóter	Disponibles puntas de cuatro medidas. 
	Set de limpieza	 Fluido para plumillas Fluido limpiador
	Cubierta de protección contra polvo	 Kit de servicio para el compartimento de plumillas.

PARA INTERCAMBIAR UNA UNIDAD SELLADA EN EL COMPARTIMENTO DE PLUMILLAS.

Para remover el compartimento de sellado del de plumillas.	Para insertar el compartimento de sellado en el de plumillas.	Para ajustar el compartimento de sellado en el de plumillas.
		

PARA REMOVER UNA DE LAS UNIDADES DE SELLADO DEL COMPARTIMENTO DE PLUMILLAS.

Primero abra el compartimento de plumillas presionando el botón "Open/Close".

Aplique la llave incluida en la unidad de sellado como se ilustra y con cuidado levante y saque la unidad de sellado del dispositivo de sujeción.

PARA INSERTAR Y AJUSTAR UNA DE LAS UNIDADES DE SELLADO:

Invierta la nueva unidad de sellado en el compartimento de plumillas. Presione la unidad de sellado con cuidado hasta el límite del tubo de aluminio. Ahora usando la llave, ajuste la unidad de sellado hasta que la llave quede paralela con la superficie del plóter. La apertura al lado de la unidad de sellado debe ahora centrarse.

PARA INTERCAMBIAR LOS PRIMING PLATES (PARA INICIALIZAR LA PLUMILLA DE PLÓTER)

Los plates pequeños pueden removerse tirando de ellos hacia los lados. Insertar nuevos deslizando los en la guía a lado de la unidad de sujeción hasta que encajen justo.

■ 8. Resolución de problemas.

Su su plóter Vario **VP 500** no está funcionando correctamente, revise lo siguiente por favor:

El dispositivo no enciende

Revise si el enchufe principal y el enchufe de conexión están conectados correctamente. Revise si la toma de corriente usada está funcionando correctamente. ¿Está la luz verde de la fuente de poder iluminada? Si no, reemplace la fuente de energía.

El plóter no responde a la información descargada de la PC.

¿Está el cable de interfaz conectado adecuadamente?
Reemplace el cable de datos si es necesario.
¿Está usando la interfaz correcta en la PC?

No se está llevando a cabo el etiquetado aunque la plumilla de plóter ha sido insertada.

Revise si la plumilla de plóter se ha secado o si hay tinta suficiente en la plumilla. Rellene o remplace la plumilla si es necesario.

Baja calidad de etiquetado, ancho de línea poco consistente, elementos faltantes

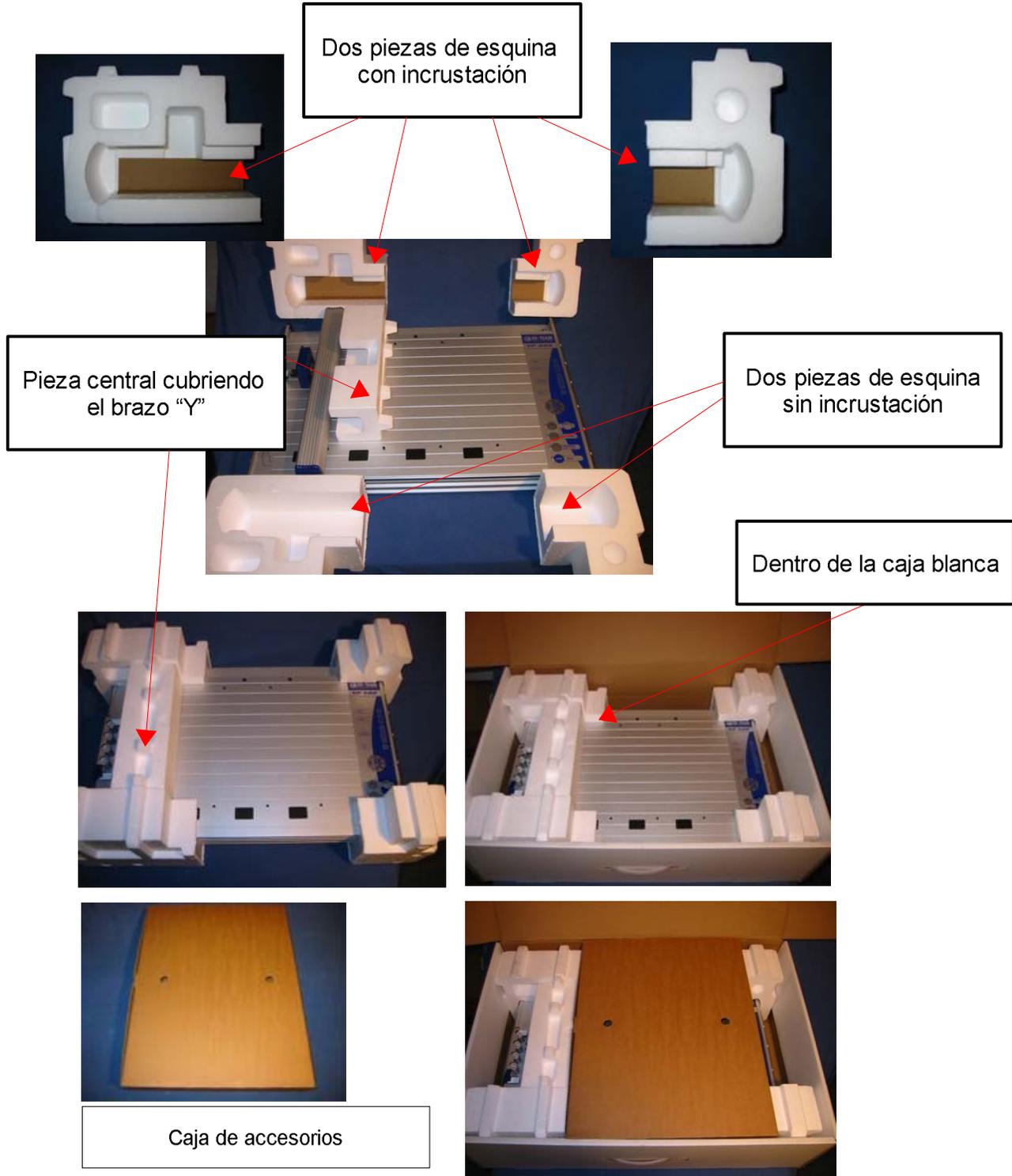
La punta de la plumilla del plóter puede estar estropeada. Limpie la punta cuidadosamente usando un trapo libre de pelusa remojado en fluido limpiador especial.
Reemplace la plumilla de plóter si es necesario.

■ 9. Información técnica.

Especificaciones del EK-TEAM VP 500

Tipo de plóter:	Plóter de plataforma
Área máxima de trazado	A3 449 mm. X 305 mm., A4 220mm x 305 mm.
Velocidad de trazo con plumilla.	Max. 40 mm/s
Plumilla de plóter:	Plumillas especiales para plóter con sujetador HP
Puertos:	Parallel (centronics) USB 1.1
Lenguaje de control:	Basado en HP-GL 7475A
Buffer:	16MB
Compartimento de plumilla	Máx. 4 plumillas de plóter con doble señño
Transmisión:	Motor de pasos de dos fases
Resolución accesible:	.01 mm
Precisión de repetición:	.05 mm
Precisión de repetición luego de cambio de plumilla:	.05 mm con una plumilla óptima
Fuente de poder:	Vía fuente de poder separada con conexión de poder principal intercambiable.
Voltaje de entrada de la fuente de poder:	100-240V AC 50-60Hz
Corriente de entrada de la fuente de poder:	.7 A max.
Voltaje de salida de la fuente de poder:	24 V DC
Corriente de salida de la fuente de poder:	1.25 A max.
Condiciones ambientales:	En uso: 10°C-35°C 35%-75% humedad relativa Almacenamiento: -10°C – 50°C 10%-90% humedad relativa
Certificado de seguridad:	EN60950-1
Conformidad de seguridad de interferencia:	EN 55022 B EN 61000-4-2 a 6 EN 61000-4-11
Dimensiones:	A3: 660MM. (A4: 440mm) X 440 mm X 125mm
Peso:	A3 Aprox. 8 kg, A4 Aprox. 6 kg.

■ 10. Instrucciones para embalar el plóter VP 100



■ 11. Instrucciones de seguridad

- Mantenga las instrucciones de operación en un lugar seguro
 - Este dispositivo cumple con todos los estándares técnicos reconocidos y todas las regulaciones de seguridad relevantes.
 - La fuente de poder usada debe corresponder con lo especificado en la placa.
 - Use sólo en condiciones secas.
 - Desconecte el dispositivo de la toma de corriente principal jalando el enchufe, no el cable.
 - Todas las reparaciones, incluyendo el reemplazo de partes de la fuente de poder debe ser realizada por un técnico de servicio calificado.
-
- Säkerhetsföreskrifte
 - Förvara bruksanvisningen på säker plats.
 - Denna apparat är tillverkad enligt modern teknik och i enlighet med gällande säkerhetsföreskrifter för elektriska apparater.
 - Kontrollera uppgifterna på typmärket innan anslutning till eluttag.
 - Apparaten får endast användas i torra utrymmen.
 - Dra inte ur kontakten ur eluttaget genom att rycka i sladden.
 - Reparationer av denna apparat, inklusive utbyte av el-sladd, får endast utföras av fackman.
-
- Sicherheitshinweise
 - Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig auf.
 - Dieses Gerät entspricht den anerkannten Regeln der Technik und den einschlägigen Sicherheitsbestimmungen für Gerätesicherheit.
 - Elektrische Anschlussbedingungen und Angaben auf dem Typenschild müssen übereinstimmen
 - Gerätenutzung nur in trockenen Räumen
 - Netzstecker nicht am Kabel aus der Steckdose ziehen
 - Reparaturen an diesem Gerät, einschließlich der Austausch der Netzzuleitung, dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden
-
- Instructions de sécurité
 - Conserver ces instructions dans un endroit sûr.
 - Cet appareil répond aux normes techniques et satisfait toutes les règles de sécurité.
 - Le courant utilisé doit être identique à celui spécifié sur l'appareil.
 - Ne pas utiliser cet appareil dans un environnement humide.
 - Débrancher l'appareil en tirant sur la prise, pas sur le câble.
 - Toutes les réparations y compris le remplacement des composants électriques, doivent être effectuées par un technicien qualifié.